



No. 86

N° 86

---

## **Votes and Proceedings**

## **Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**June 7, 2006**

**Mercredi**  
**7 juin 2006**

Daytime Meeting - Sessional Day 129

Séance de l'après-midi - jour de session 129

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS  
1:30 P.M.**

**PRIÈRES  
13 H 30**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Mr. Qaadri from the Standing Committee on Social Policy presented the Committee's report as follows and moved its adoption:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 102, An Act to amend the Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act and the Ontario Drug Benefit Act.

The motion having been put, was carried on the following division:-

**AYES / POUR - 54**

Arthurs	Caplan	Gerretsen	Oraziotti	Smith
Balkissoon	Chambers	Hoy	Peters	Smitherman
Bartolucci	Colle	Jeffrey	Phillips	Sorbara
Bentley	Cordiano	Kwinter	Pupatello	Takhar
Berardinetti	Craitor	Lalonde	Qaadri	Van Bommel
Bountrogianni	Crozier	Mauro	Ramal	Watson
Bradley	Delaney	McGuinty	Ramsay	Wilkinson
Brotten	Di Cocco	McMeekin	Rinaldi	Wong
Brownell	Dombrowsky	Meilleur	Ruprecht	Wynne
Bryant	Duncan	Mitchell	Sandals	Zimmer
Cansfield	Fonseca	Mossop	Sergio	

**NAYS / CONTRE - 24**

Arnott	Hardeman	MacLeod	Munro	Tory
Barrett	Horwath	Marchese	O'Toole	Wilson
Bisson	Hudak	Martel	Prue	Witmer
Chudleigh	Klees	Martiniuk	Scott	Yakabuski
Elliott	Kormos	Miller	Tabuns	

Pursuant to the Order of the House of May 9, 2006, the Bill is Ordered for Third Reading.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 9 mai 2006, le projet de loi est ordonné pour la troisième lecture.

Ms. Horwath from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr18, An Act respecting Ronald McDonald House (Hamilton).

Bill Pr26, An Act respecting Talpiot College.

M<sup>me</sup> Horwath du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that today the Clerk received the Report on Intended Appointments dated June 7, 2006 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 106(e)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 167).

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 122, An Act to enhance safety on Ontario's roads and to empower police officers to shut down street racing. Mr. Klees.

---

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 122, Loi visant à accroître la sécurité sur les routes de l'Ontario et à habiliter les agents de police à mettre fin aux courses de rue. M. Klees.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet after Routine Proceedings on Monday, June 12, 2006 for clause-by-clause consideration of Bill 117, An Act to amend the Income Tax Act to provide for an Ontario home electricity payment.

---

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

During Oral Questions, as a result of disruptions, the Speaker ordered part of the West Public Gallery to be cleared.

Pendant la période des «Questions orales», comme il y des interruptions, le Président donne des directives pour évacuer une partie de la tribune ouest réservée au public.

---

**PETITIONS**

Petition relating to ensuring the re-development of Highway 26 is completed immediately (Sessional Paper No. P-12) Mr. Wilson.

Petition relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. O'Toole.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Wilson.

Petition relating to refraining from cutbacks or cancellations to the provincial fish hatchery program (Sessional Paper No. P-130) Mr. Ouellette.

Petition relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. Arnott.

Petition relating to increasing funding for special education and education of ASD pupils (Sessional Paper No. P-153) Ms. Martel.

Petition relating to investing \$300 million to create child-care spaces (Sessional Paper No. P-184) Ms. Martel.

---

**PÉTITIONS**

Petitions relating to insisting on ceasing free trade discussions or agreeing to fair and equal access to international trade with the Republic of Korea (Sessional Paper No. P-192) Mr. Delaney and Mr. Kular.

Petition relating to enhancing workers rights and encouraging the Government to make it easier for workers in other sectors of the economy to unionize (Sessional Paper No. P-199) Mr. Berardinetti.

Petition relating to amending the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Sessional Paper No. P-200) Ms. Martel.

---

### ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 56, An Act to amend the Emergency Management Act, the Employment Standards Act, 2000 and the Workplace Safety and Insurance Act, 1997.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

---

### ORDRE DU JOUR

Il s'éleva un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi sur la gestion des situations d'urgence, la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**MIKE BROWN**

Speaker

---

### SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

---

### DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39 a) DU RÈGLEMENT

### QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 148, 149, 150, 152, 153, 166, and 167.

---

### RESPONSES TO PETITIONS

Petition relating to identity theft (Sessional Paper No. P-113):

(Tabled April 19, 25; May 1, 2006) Mr. Ruprecht.

---



---

### RÉPONSES AUX PÉTITIONS